

TAIYO®

MINI TRUCK

6+

OWNER'S MANUAL • MANUEL D'UTILISATION • BEDIENUNGSANLEITUNG •
MANUAL DEL PROPIETARIO • MANUALE D'ISTRUZIONI • MANUAL DO UTILIZADOR •
GEBRUIKERSHANDLEIDING • BRUKSANVISNING • KÄYTTÖOHJE •
BRUGSVEJLEDNING • BRUKERMANUAL • РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Important! Carefully read the Owners Manual before play! • **Important!** Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant de jouer!
Wichtig! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Spielen sorgfältig durch! • **Important!** Lea con cuidado el manual del propietario antes de ponerle a jugar. • **Important!** Leggere attentamente il manuale dell'utente prima di giocare. • **Important!** Leia atentamente o Manual do Proprietário antes de brincar. • **Belangrijk!** Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je met het product speelt! • **Viktig!** Läs nogga igenom ägarmanualen innan användning! • **Tärkeä!** Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotoen käyttöö! • **Vigtigt!** Læs brugsanvisningen grundigt for brug! • **Viktig!** Les brukermanualen nøye før du leker med bilen • **Важно!** Перед тем как играть, внимательно прочитайте руководство пользователя.

Asst. 9340001
Item No. 400000A/400001A/400002A

ATTENTION
WARNING
ADVERTENCIA
WAARSCHUWING
ACHTUNG
AVVERTENZA

0-3
Petits éléments. Danger d'étouffement.
Small parts. Choking hazard.
Contiene piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento.
Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
Pezzi piccoli. Pericolo di soffocamento.

UK
CA
CE

NOT INCLUDED | NON INCLUS | NO INCLUIDOS

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

TOY SHOCK
© Toy Shock International Limited
www.toyshock.com | info@toyshock.com

TOYSHOCK
Toy Shock International Limited
Unit 302-303, 3/F, Tower 8, New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tim Sha Tsui East Kowloon, Hong Kong

Imported by / Importado por:
Toyshock Iberia, S.L.U.
C/ Guzman el Bueno 133,
Edif. Britannia SB,
Madrid 28003, España

Toyshock LLC
123 Madeira Ave,
Suite 203, Coral Gables,
Miami FL 33134, U.S.A.

PRINTING: OFFSET 175 LPI
BLACK PMS 1795C

- 1
- 2
- 3
- 4

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT! RISQUES D'ÉTOUFFEMENT
Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

- Vérifiez régulièrement que les piles ne fuient pas. Retirez les piles usagées du jouet.
- N'essayez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet avant la recharge.
- Les batteries rechargeables doivent seulement être chargées sous la supervision d'un adulte.
- À l'insertion des piles, veillez à ne pas inverser les polarités.
- Ne mélangez jamais des piles de fabrications différentes ou des piles neuves et anciennes.
- Utilisez uniquement les piles recommandées ou des piles de qualité égale.
- Ne court-circuitez jamais les bornes d'une pile.
- Installer les piles en s'assurant que les piles (+) et (-) des piles sont positionnées correctement. S'assurer que le bouton de mise en marche on-off du véhicule soit tourné sur OFF lors de la mise en place des piles.
- Éviter l'usage combiné de nouvelles piles sèches avec des usagées. Éviter l'usage combiné de piles rechargeables et de piles sèches.
- Éviter l'usage combiné de piles chargées et de piles déchargées. Ne pas mélanger des piles usagées avec des neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Retirer toutes les piles du véhicule et du transmetteur après le jeu.
- Consigner les batteries hors de portée des enfants. Ne pas défaire le chargeur ou le pack de batteries.

REMARQUE : LES PILES DOIVENT ÊTRE RECHARGÉES OU MISES AU REBUT CORRECTEMENT.
Pour toutes informations, contactez le centre de gestion des déchets solides de votre localité ou tout autre organisme local approprié.

REGLES DE SECURITE DE FONCTIONNEMENT

Sélectionner un endroit SECURISÉ pour faire fonctionner le véhicule. Ne pas conduire dans la rue. Eviter de piloter sur du SABLE ou au travers de flaques d'EAU. Ces obstacles peuvent diminuer les performances. Vérifier la surface en face de vous et faire attention aux obstacles. Le récepteur radio et le transmetteur dans votre véhicule sont des instruments sensibles. Ne pas laisser le véhicule ou le transmetteur proches de sources de CHALEUR ou exposés à LA LUMIÈRE SOLAIRE DIRECTE pendant de longues périodes. Éviter de laisser le véhicule ou le transmetteur à L'EXTÉRIEUR DURANT LA NUIT. L'HUMIDITÉ NOCTURNE PEUT ENDOMMAGER LE MÉCANISME INTÉRIEUR. NE PAS essayer de séparer ou reconstruire les éléments.

LES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSEMENT APPROUVÉS POUR CONFORMITÉ PAR LE FABRICANT POURRAIENT ANNULER L'AUTORITÉ DE L'UTILISATEUR À FAIRE FONCTIONNER L'ÉQUIPEMENT.

Nettoyage et entretien: Ce véhicule jouet nécessite un entretien et un nettoyage réguliers.
ATTENTION: Tenir éloigné de la portée des jeunes enfants en dessous de 36 mois, en raison du danger de blessure. NE PAS utiliser de produits chimiques car ils peuvent déformer ou endommager la carrosserie. Ne faites pas rouler votre véhicule sur des tapis épais ou de la moquette épaisse. Cela peut être dangereux car des fibres peuvent s'enrouler autour de l'arbre de transmission et causer un échouement du moteur.

CERTIFICATION FCC

REMARQUE: Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable, et
(2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement.
Avertissement: Tout apport de changement ou de modification à cette unité qui n'est pas approuvé exprès par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. REMARQUE: Cet appareil a été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévision qui peuvent être détectées en allumant et éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières:
• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
• Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
• Brancher l'appareil à une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
• Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

VEUILLEZ CONSERVER LA BOÎTE ET LE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

DEUTSCH

ACHTUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR
Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

- Die Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen.
- Entladene Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Es darf nicht versucht werden, nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
- Herausnehmbare, aufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter der Aufsicht Erwachsener nachgeladen werden.
- beim Einlegen der Batterien stets auf korrekte Polarität achten.
- Batterien verschiedener Marken sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Nur die empfohlenen Batterien bzw. Batterien gleicherwertiger Qualität verwenden.
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien bitte die entsprechenden Polaritätsmarkierungen (+) und (-).
- Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug AUSGESCHALTET ist, während Sie die Batterien einlegen.
- Kombinieren Sie keine neuen und alten Trockenbatterien. Kombinieren Sie keine aufladbaren Batterien und Trockenbatterien.
- Kombinieren Sie keine aufgeladenen und entladenen Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkali-, Standard-, (Karbon-Zink) oder wieder.
- Nehmen Sie nach dem Spiel alle Batterien aus dem Fahrzeug und aus dem Sender.
- Batterien außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
- Nehmen Sie Ladevorrichtung oder Akkupack nie auseinander.

BEI ÄNDERUNGEN UND MODIFIKATIONEN, DIE NICHT AUSDRÜCKLICH VOM GERÄTHESTELLER GENEHMIGT WORDEN SIND, VERFÄLLT DIE BERECHTIGUNG ZUR GERÄTEBENUTZUNG.

Reinigung und Wartung:
Dieses Spielzeugfahrzeug muss in periodischen Abständen gewartet und gereinigt werden.
VORSICHT:
Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern unter 36 Monaten auf, da diese sich verletzen könnten.
Verwenden Sie KEINE Chemikalien, da diese die Karosserie verformen oder beschädigen könnten.
Fahrzeug NICHT auf dicken Teppichen laufen lassen. Es ist gefährlich, da die Teppich-Fäden in den Motor geraten könnten und der Motor überhitzt wird.

FUNKSTÖRUNG:

Gelegentlich treten Schwankungen oder Steuerungsfehler am Fahrzeug aufgrund von Störungen, ausgelöst durch Hochspannungsleitungen, Hochspannungswandler in bestimmten Gebäuden, an Betonwänden, an nahen gelegenen Orten auf, von welchen die FUNKSIGNALE, die der Sender ausstrahlt, gestört werden könnten. Achten Sie daher darauf, dass Ihr Fahrzeug stets ein unge störtes FUNKSIGNAL empfängt.
Falls diese Steuerungsfehler auftreten sollten, ÄNDERN SIE DEN STANDORT.
Es könnten STÖRUNGEN durch ein ANDERES funktesteuertes Fahrzeug oder von CB-Funk in der Nähe und auf der GLEICHEN FREQUENZ ausgelöst werden.

BITTE BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG UND DIE GEBRAUCHSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN SORGFÄLTIG AUF.

- 1
- 2
- 3
- 4

ITALIANO

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
Contiene componenti piccoli. Non adatto ai bambini di sotto dei 3 anni.

- Non utilizzare mai pile (accumulatori) che presentino segni di perdite di elettrolita o non siano perfettamente integre.
- Rimuovere le pile (accumulatori) dall'apparecchio prima di procedere al suo smaltimento.
- Non ricaricare le pile (accumulatori) usate e gettarle.
- Le pile rimovibili che possono essere ricaricate devono essere rimosse dal giocattolo prima di eseguire la ricarica.
- Le pile ricaricabili possono essere caricate solo con la supervisione di un adulto.
- Quando si inseriscono le pile fare attenzione a non invertire la polarità.
- Non usare mai insieme pile di marche diverse e non mischiare pile vecchie e nuove.
- Usare solo le pile consigliate o pile di qualità analoga.
- Non mandare mai i terminali in cortocircuito.
- Le pile (accumulatori) devono essere inserite avendo cura di abbinare la polarità indicata. Assicurarsi che i terminali (+) e (-) siano posizionati nella giusta direzione.
- Assicurarsi che l'interruttore di accensione e di spegnimento (on-off) del veicolo sia su OFF al momento di installare le batterie.
- Non utilizzare contemporaneamente diverse tipologie di pile (accumulatori) o pile (accumulatori) nuove e usate.
- Rimuovere sempre le pile (accumulatori) fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere le pile (accumulatori) fuori dalla portata dei bambini.
- Non cercare di aprire le pile (accumulatori).

REGOLE OPERATIVE DI SICUREZZA

Scogliere un posto SICURO per utilizzare il veicolo. Non guidare in strada. Evitare di guidare sulla SABBIA o in mezzo a pozanghere d'ACQUA. Questi elementi possono influire negativamente sulle prestazioni. Verificare le condizioni della superficie di fronte a voi e prestare attenzione a eventuali ostacoli. I ricevitori radio presenti nel veicolo e nel trasmettitore sono strumenti sensibili. Non lasciare il veicolo o il trasmettitore nei pressi di sorgenti di CALORE o alla LUCE DIRETTA DEL SOLE per lunghi periodi di tempo.
Non lasciare il veicolo o il trasmettitore ALL'APERTO DURANTE LA NOTTE. L'UMIDITÀ NOTTURNA È DANNOSA per il MECCANISMO INTERNO.
NON cercare di aprire o di rimodellare parti del prodotto.

INTERFERENZA RADIO:

talvolta un andamento erratico o la perdita del controllo del veicolo sono dovuti a un'interferenza causata da fili dell'alta tensione, trasformatori ad alto voltaggio, determinati tipi di edifici, muri in cemento o luoghi angusti dove I SEGNALI RADIO inviati dal trasmettitore POTREBBERO DISPERSERSI rendendo così DIFFICILE per il veicolo di ricevere un BUON SEGNALE RADIO.
Nelle vicinanze di questo tipo di comportamento o di perdita di controllo, SPOSTARSI IN UN LUOGO DIVERSO. Si possono verificare INTERFERENZE nel caso in cui un ALTRO veicolo radioammandato o una radio CB siano operativi nelle vicinanze e sulla STESSA FREQUENZA.

CONSERVARE LA CONFEZIONE E IL MANUALE PER CONSULTAZIONE FUTURA.

ENGLISH

WARNING! CHOKING HAZARD

Small parts. Not suitable for children under 3 years.

- Check the batteries regularly for leakage. Remove empty batteries from the toys.
- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Removable batteries which can be recharged must be removed from the toy prior to charging.
- Rechargeable batteries may only be charged under the supervision of an adult.
- Never short-circuit the terminals. When inserting the batteries take care not to reverse their polarity.
- Never use batteries of different manufacturers and do not mix old and new batteries.
- Use only the recommended batteries or batteries of equal quality.
- Install batteries making sure that the (+) and (-) poles of the batteries are positioned accurately.
- Make sure vehicle's on-off switch is turned OFF when installing batteries.
- Avoid combined use of new dry batteries and old ones. Avoid combined use of rechargeable batteries and dry batteries.
- Avoid combined use of charged batteries and discharged batteries. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.
- Remove all the batteries from the vehicle and the transmitter after playing. Keep batteries out of reach of children.
- Do not take the charger or battery pack apart.

NOTE: BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED PROPERLY.
Contact your local area office of solid waste management or other appropriate local agency for information.

OPERATING SAFETY RULES

Select a SAFE place to operate your vehicle. Do not drive in the street. Avoid driving on SAND or through puddles of WATER. These hazards can impair performance. Check the surface ahead of you and watch for obstacles. The radio receiver and transmitter are sensitive instruments. Do not leave vehicle or transmitter near sources of HEAT or under DIRECT SUNLIGHT for long periods of time. Avoid leaving vehicle or transmitter OUTSIDE OVERNIGHT. NIGHT DAMPENESS IS HARMFUL to INTERIOR MECHANISMS. DO NOT try to take apart or remodel any of the parts.

CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

Cleaning and maintenance:
This toy vehicle needs periodic maintenance and cleaning.

CAUTION:
Keep out of reach of small children under 36 months old as there is danger of getting hurt. Do NOT use chemicals as they can deform or damage the body. DO NOT operate your vehicle on thick-piled carpets. It can be dangerous since the carpet fiber may twine round a shaft and cause the motor to overheat.

RADIO INTERFERENCE:

Sometimes erratic behavior or loss of control of vehicle is the result of interference caused by high tension wires, high voltage transformers certain types of building, concrete walls or narrow places where RADIO SIGNALS sent from your transmitter MAY BE SCATTERED thus making it DIFFICULT for your vehicle to receive a GOOD RADIO SIGNAL. If you encounter this type of behavior or loss of control, CHANGE TO A DIFFERENT LOCATION. You will encounter INTERFERENCE if ANOTHER radio controlled vehicle or CB radio is operating in the vicinity on your SAME FREQUENCY.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

KEEP DISPLAY BOX AND MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

ESPAÑOL

¡ATENCIÓN! RIESGO DE ASFIXIA

Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

- Compruebe las pilas periódicamente para detectar posibles fugas.
- No deje las pilas gastadas en el juguete.
- No trate nunca de cargar pilas no recargables.
- Las pilas removibles deben ser retiradas del juguete antes de ser cargadas.
- Las pilas recargables pueden recargarse sólo bajo la supervisión de un adulto.
- Al colocar las pilas hay que tener cuidado para no colocarlas con la polaridad invertida.
- No use nunca mezclas de pilas de fabricantes diferentes ni tampoco mezcle pilas nuevas y viejas.
- Use sólo las pilas recomendadas o equivalentes de la misma calidad.
- No haga cortocircuitos en los terminales de las pilas.
- Instale las pilas asegurándose de que los polos (+) y (-) quedan en la posición correcta.
- Antes de colocar las pilas asegúrese de que el interruptor on-off del vehículo está en la posición OFF.
- No mezcle pilas secas nuevas con pilas secas gastadas. No mezcle pilas recargables con pilas secas. No mezcle pilas cargadas con pilas descargadas. No mezcle pilas nuevas con pilas usadas. No mezcle pilas alcalinas, con pilas estándar (carbón-zinc) o con pilas recargables.
- Después de jugar con el vehículo, retire las pilas del transmisor y del vehículo.
- Mantenga las baterías fuera del alcance los niños.
- No desmonte el cargador o el set de pilas.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA OPERAR EL VEHÍCULO

Selecciona un lugar SEGURO para hacer funcionar el vehículo. No lo hagas funcionar en la calle. Evita que ruede sobre ARENA o a través de charcos de AGUA. Estas situaciones pueden perjudicar el funcionamiento del vehículo. Comprueba la superficie que tienes por delante y estate atento a los obstáculos. El receptor de radio del vehículo y el transmisor son instrumentos sensibles. No dejar el vehículo o el transmisor cerca de fuentes de CALOR o expuesto a LA LUZ DIRECTA DEL SOL durante periodos largos de tiempo.
Evita dejar el coche en el EXTERIOR durante la NOCHE. La HUMEDAD NOCTURNA ES DÁNINA PARA EL MECANISMO INTERNO. No intentes desmontar o modificar ninguna de las piezas.

ALQUILER O MODIFICACIÓN NO APROBADOS EXPRESAMENTE POR EL FABRICANTE PODRÍAN ANULAR EL DERECHO DEL USUARIO A UTILIZAR LA UNIDAD.

Limpeza y mantenimiento:
Este juguete necesita mantenimiento y limpieza periódicos.

PRECAUCIÓN:
Mantener el juguete fuera del alcance de niños pequeños, de menos de 36 meses, ya que hay peligro de que se lesionen.
NO utilizar sustancias químicas, ya que pueden deformar o dañar la carrocería.
NO HAGA FUNCIONAR su vehículo sobre alfombras gruesas. Puede ser peligroso ya que fibras de la alfombra se pueden enrollar en los ejes del vehículo y hacer que el motor se sobrecaliente.

INTERFERENCIA DE RADIO: En ocasiones, puede producirse un comportamiento errático o una pérdida de control del vehículo como consecuencia de interferencias producidas por tendidos de alta tensión, transformadores de alta tensión, ciertos tipos de edificios, muros de hormigón o espacios reducidos en los que las SEÑALES DE RADIO emitidas por el transmisor PUEDEN SER DISPERSADAS, haciendo así difícil que el vehículo reciba UNA BUENA SEÑAL DE RADIO. Si observas este tipo de comportamiento o pérdida de control, CAMBIA A OTRO LUGAR. Se producirán INTERFERENCIAS si otro vehículo de radio control o una emisora de banda ciudadana está funcionando en las proximidades en tu MISMA FRECUENCIA.

CONSERVE EL MANUAL Y LA CAJA PARA FUTURAS CONSULTAS.

TAIYO_9340001_MINI_TRUCK_12L_IM

PRINT SIZE: 420 x 300mm PAGE SIZE: 105 x 150mm

DATE: 27/MAY/2019 REV.: 07



AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO

Peças pequenas.
Não adequado para crianças com menos de 3 anos.

- Verificar as pilhas regularmente para evitar derramamentos.
- Retirar as pilhas gastas do brinquedo.
- Não tentar carregar pilhas não-recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas (se removíveis).
- As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob vigilância de um adulto.
- Colocar sempre as pilhas respeitando as polaridades.
- Não usar pilhas de fabricantes diferentes e não misturar pilhas usadas com novas.
- Usar apenas as pilhas recomendadas ou do mesmo tipo.
- Evitar os curto-circuitos com os terminais de corrente.
- Colocar as pilhas, certificando-se que os pólos (+) e (-) das pilhas ficam colocados na posição correta.
- Certifique-se que o interruptor de ligar e desligar o veículo está em Off (desligado) quando colocar as pilhas.
- Evite entrar com pilhas secas novas com pilhas secas usadas. Evite misturar pilhas de recarregáveis com pilhas secas. Evite misturar pilhas carregadas com pilhas gastas. Não misture pilhas novas com pilhas gastas. Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais (carbono-Zinco) ou recarregáveis.
- Retire todas as pilhas do veículo e do transmissor após a utilização.
- Mantenha baterias fora do alcance das crianças.
- Não desmanche o carregador ou o jogo de baterias.

NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU RECICLADAS DE FORMA ADEQUADA:
Contacte o seu escritório local de gestão de resíduos sólidos ou outra agência local adequado para mais informações.

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Escolha um local SEGURO para utilizar o seu veículo. Não o utilize na rua. Evite utilizá-lo na AREIA ou passar por dentro de poças de ÁGUA. Estes locais podem diminuir o desempenho do produto. Verifique a superfície onde se encontra quanto a obstáculos. O receptor de rádio no seu veículo e no transmissor são instrumentos sensíveis. Não deixe o veículo ou o transmissor perto de fontes de CALOR ou sob a LUZ DIRECTA DO SOL durante períodos prolongados de tempo.

Evite deixar o veículo ou o transmissor NA RUA DURANTE A NOITE. A HUMIDADE NOCTURNA DANIFICA OS MECANISMOS INTERIORES.

NÃO tente retirar ou remodelar qualquer uma das peças.

AS ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES FEITAS SEM A APROVAÇÃO EXPRESSA DO FABRICANTE PARA A CONFORMIDADE PODEM RETIRAR A AUTENTIDADE DE UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO POR PARTE DO UTILIZADOR.

Limpeza e manutenção:

Este veículo precisa de uma manutenção e limpeza periódica.

CUIDADO:

- Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas com menos de 36 meses de idade, pois existe o perigo de se magoarem.
- Não utilize químicos, pois estes podem deformar ou danificar a estrutura.
- NÃO use o seu veículo sobre carpetes de pelo grosso. Pode ser perigoso uma vez que a fibra do carpete pode entrelaçar-se à volta de um eixo e causar com que o motor aqueça excessivamente.

INTERFERÊNCIA DE RÁDIO: Por vezes, um comportamento errático ou a perda de controlo podem ser o resultado de uma interferência causada por fios de alta tensão ou transformadores de alta voltagem, certos tipos de edifícios, paredes de betão ou locais pequenos, onde os SINAIS DE RÁDIO podem ser afetados pelo seu transmissor. SE PODEM DISPERSAR, DIFICULTANDO a recepção de um BOM SINAL DE RÁDIO por parte do seu veículo.

Se sentir este tipo de comportamento ou perda de controlo, VÁ PARA UM LOCAL DIFERENTE.

Podará sentir INTERFERÊNCIAS se OUTRO veículo telecomandado ou rádio CB estiver a ser utilizado nas redondezas com a MESMA FREQUÊNCIA.

GUARDE A CAIXA E O MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PORTUGUÊS



WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING

Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

- Controleer de batterijen regelmatig op lekkage.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- Probeer nooit niet oplaadbare batterijen op te laden.
- Verwijderbare batterijen die opgeladen kunnen worden, moeten uit het speelgoed verwijderd worden voordat ze opgeladen worden.
- Opladbare batterijen mogen alleen opgeladen worden onder toezicht van een volwassene.
- Let er bij het plaatsen van de batterijen op, dat de + en - polen niet verwisseld worden.
- Gebruik nooit batterijen van verschillende producenten, en meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen of batterijen van gelijke kwaliteit.
- Veroorzaak nooit kortsluiting.
- Let er bij het plaatsen van de batterijen op, dat de + en - polen op de juiste wijze worden aangesloten.
- Zorg ervoor dat de aan-uit schakelaar van het voertuig uit staat bij het plaatsen van de batterijen.
- Vermijd het ondeling gebruik van nieuwe, droge batterijen en oude batterijen. Vermijd het ondeling gebruik van oplaadbare batterijen en droge batterijen. Vermijd het ondeling gebruik van opgeladen batterijen en lege batterijen. Meng geen nieuwe en oude batterijen onderling met elkaar. Meng geen alkaline, standaard (kool-zink) of oplaadbare batterijen onderling met elkaar.
- Verwijder alle batterijen uit het voertuig en de zender na het spelen.
- Houdt batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Haal de oplader of de batterijset nooit uit elkaar.

OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

VEILIGHEIDSMATREGELN

Kies een VEILIGE plaats om uw voertuig te bedienen. Rijd niet op de weg. Rijd niet door het ZAND of WATERPLAASSEN. Dit kan ten koste gaan van de prestaties van het voertuig. Controleer de ondergrond en let op obstakels. De radio ontvanger in het voertuig en de zender zijn gevoelige instrumenten. Laat het voertuig of de zender niet achter in de buurt van WARMTEBRONNEN of in DIRECT ZONLICHT.

Laat het voertuig of de zenders' nachts niet buiten. NACHTDAUW is SCHADELIJK voor het INTERNE MECHANISME. PROBEER NIET om het voertuig uit elkaar te halen of onderdelen aan te passen.

VERANDERINGEN OF AANPASSINGEN AAN HET VOERTUIG, ZONDER NADRUKKELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT, KUNNEN ER TOE LEIDEN DAT DE GARANTIE VAN HET VOERTUIG VERVALT.

Reinigen en onderhoud: Dit speelgoed voertuig heeft regelmatig onderhoud en reiniging nodig.
OPGELET: Houd het uit de buurt van kinderen onder de 36 maanden in verband met gevaar voor verwondingen. GEBRUIK GEEN chemische producten, daar deze het toestel kunnen beschadigen of vernemen. Bestuur het voertuig NIET op hoogpolig tapijt. Het kan gevaarlijk zijn als de tapijtvezels zich rond een as vastdraaien, dit kan een oververhite motor veroorzaken.

RADIOINTERFERENTIE: Soms is een incorrect gebruik of het verlies van de controle over het voertuig, het resultaat van storingen, veroorzaakt door hoogspanningskabels, hoogspanningszenders, bepaalde types van gebouwen, bentoneerde muren of nauwe plaatsen waarvoor de RADIOSIGNALEN die via jouw zender verzonden worden MOGELIJK VERSTOORD WORDEN, zodat het voor jouw voertuig moeilijk is om een GOED RADIOSIGNAAL te ontvangen. Indien je dit soort gedrag of controleverlies ervaart, MOET JE NAAR EEN ANDERE LOCATIE GAAN.

Je zal ook STORINGEN ervaarn, indien een ANDER radiogestuurd voertuig of een CB radio in jouw omgeving op DEZELFDE FREQUENTIE werkt.

BEWAAR DE DISPLAY DOOS EN HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

NEDERLANDS



VARNING! KVÄVNINGSRISK

Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.

- Kontrollera regelbundet batterierna så att inget läckage har uppstått.
- Ta alltid ur batterierna i leksaken när leken är färdig.
- Försök ALDRIG att ladda batterier som inte är avsedda för det.
- Laddningsbara batterier skall aldrig laddas upp när det är monterade i leksaken.
- Laddningsbara batterier skall endast laddas upp under överinsej av vuxen person.
- Vid montering av batterierna se noga med att vända +/- polerna rätt annars kan kortslutning uppstå.
- Avvänd aldrig batterier av olika märke eller typ, blanda ej heller nya & gamla batterier.
- Avvänd endast rekommenderade batterier eller batterier av samma kvalitet.
- Var uppmärksam på batteri & laddenets så att inga brott uppstår då det föreligger risk för kortslutning.
- Vid inställningen av batterierna säkerställ att batterierna+ och (-) poler är rätt insatta.
- Vid insättandet av batterierna säkerställ att fordonets on-off strömstyrare är på OFF.
- Undvik att använda gamla och nya alkaliska batterier blandat. Undvik att kombinera använda Ni-Mh batterier och alkaliska batterier. Undvik att kombinera använda laddade och tomma Ni-Mh batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska, standard (koll-zink) eller laddningsbara (nickel-metallhydrid) batterier.
- Efter användning ta ut alla batterier från fordonet och sändaren.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn.
- Ta inte itu laddare och batterienhet.

OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORREKT.
Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

SÄKERHETSREGLER FÖR ANVÄNDADET

Välj en SÄKER plats för användandet av fordonet. Kör inte på gatan. Undvik att köra på SAND eller genom VATTEN pölar. Detta kan försämra prestandans/effektivitet. Kontrollera ytan framför dit samt se upp för hinder. Fordonets radiomottagare och sändare är känsliga instrument. Lämna inte under längre tid Fordonet eller sändaren nära något av rostig värme eller i DIREKT SOLLJUS.

Undvik att lämna Fordonet eller Sändaren UTMOMHUS ÖVER NATTEN. FUKTIGHETEN på natten är skadligt för inre mekanismen.

Försök INTE att plocka isär eller andra på delarna.

ÄNDRINGAR ELLER MODIFIKATIONER SOM INTE UTTRYCKLIGT GODKÄNTS ELLER FÅTT SAMTYCKE AV TILLVERKAREN KAN UPPHÄVA ANVÄNDARENS RÄTT ATT ANVÄNDA UTRUSTNINGEN.

Rengöring och underhåll: Detta leksaksfordon behöver regelbundet underhåll och rengöring.
FÖRSIKTIGHET: Ge inte fordonet till små barn under 36 månader eftersom modellen innehåller små delar föreligger en risk att de kan skada sig. ANVÄND EJ kemikalier då de kan deformera eller skada karossen. Använd INTE leksaken på tjocka mattor. Mattfibrer kan fastna runt hjulaxeln och överhettas motorn.

RADIO STÖRNING: Störningar kan orsakas av kablar med hög spänning, transformatorer med hög spänning, vissa byggkonstruktioner, betong murar eller smala platser var RADIOSIGNALENA som sänds från sändaren kan bli störda och göra det SVÅRT för fordonet att mottaga en GOD RADIOSIGNAAL. Detta kan leda till oregelbundet uppförandet hackig/ryckig gång eller tappandet av kontrollen över fordonet.

FLYTTA TILL EN ANNAN PLATS ifall du drabbas av detta uppförande eller tappar kontrollen.

Drabbas av STÖRNINGAR fall ett ANNAT radiostyrt fordon eller CB radio är igång inom SAMMA FREKVENSS område.

BEHÅLL LÅDAN OCH MANUALEN FÖR FRAMTIDA BEHOV.



VAROITUS! TUKEHTUMISEN VAARA

Sisältää pieniä osia. Ei sovelly alle 3-vuotiaille.

- Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda.
- Poista tyhjentynyt paristo leikasta.
- Paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi, ei saa ladata!
- Ladattavat paristot on poistettava leulusta ennen lataamista.
- Ladattavat paristot on ladattava aikuisen valvonnassa.
- Aseta paristot oikea napaisuuteen tuomittomissa.
- Älä sekoita eri paristotyyppjeitä tai usuja ja vanhoja paristoja keskenään.
- Käytä vain suositeltuja tai vastaväylytyspiisiä paristoja.
- Syöttötilittimä ei saa okskusuikaa.
- Aseta paristot siten että (+) ja (-) navat ovat asetettu oikein.
- Varmista että ajoneuvon on-off kytkin on OFF asennossa asennetussa paristoja.
- Älä käytä usuja ja vanhoja paristoja samanaikaisesti. Älä yhdistä paristoja ja akkuja. Älä käytä yhtaikaan erityyppisiä (esim tavallisia ja alkali) paristoja tai ladattavia akkuja.
- Poista paristot ajoneuvosta ja lähettimestä käytön jälkeen.
- Pidä paristot pois lasten ulottuvilta.
- Älä pura laturia tai akkupakettia.

HUOMAUTUS: PARISTOT TÄYTTY KIERRÄTTÄÄ TAI HÄVITTÄÄ OIKEIN.
Ota yhteyttä kuntasi jätehuoltoviranomaiseen tai muuhun jätteenasiasta vastuulliseen virastoon.

OHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN

Valitse TURVALLINEN paikka käyttöä varten. Älä aja kadulla. Vältä ajamista HIEKASSA tai VESI lammikoissa. Nämä voivat vahingoittaa ajoneuvoa. Tarkista edessä olevat ajopinnat ja vara ajamista. Ajoneuvosi vastaanotin ja lähetin ovat herkkiä laitteita. Älä jätä ajoneuvoa tai lähettästä KUUMAAN paikkaan tai SUORAAN AURINKOON pitkiä aikoja.

Vältä jätämistä Ajoneuvoa tai Lähentä ULOS YÖN YLI. YÖ NÄKÖ on VAHINGOLLINEN LAITTEEN SISÄISILLE MEKANISMILLE. ÄLÄ yritä purkaa tai muuttaa mitään osista.

KAIKKI MUUTOKSET TAI MODIFIKAATIOT, JOTKA EIVÄT OLE VALMISTAJAN HYVÄKYSMIÄ TAI MIHIN EI OLE SAATU HYVÄKYSINTÄÄ VOIVAT AIHEUTTAA KÄYTTÄJÄLLE VAARAA.

Puhdistus ja ylläpito: Tämä leikkiajoneuvo tarvitsee ajoittaista ylläpitoa ja puhdistusta.
VAROITUS: Ei alle 36 kuukauden ikäisten lasten ulottuville loukkaantumisaaraan vuoksi. Älä käytä kemikaleja sillä ne voivat vahingoittaa uusia. Älä käytä autoa paksunkukkailla matolla. Maton kudotut voivat tarttua akseliin ja aiheuttaa siten moottorin ylikuumentumisen.

RADIOHÄIRIÖ: Häiriöitä saattavat aiheuttaa korkeajännitekaapelit, korkeajännite maunrajat, tietynlaiset rakennukset, betonimuurit tai kaapelit paikat missä RADIOSIGNAALI SAATAA HÄIRINTÄÄ ja vaikuttaa ajoneuvoa vastaanottoon HYVÄÄ SIGNAALIA. Tämä saattaa aiheuttaa ajoneuvon epäsuunnollista käyttäytymistä tai hallinnan menettämistä kokonaan. VAIHDA PAKKAA mikäli epäsuunnollista käytöstä tai hallinnan menettämistä ilmenee. Häiriöitä saattaa esiintyä mikäli toinen radio-ohjattava ajoneuvo tai CB radio on käytössä samalla taajuusalueella.

SÄLYTÄ LAATIKKO JA KÄYTTÖOHJE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.



ADVARSEL! KVÆLNINGSFARE

Små dele. Ikke beregnet til børn under 3 år.

- Tjek batteriet jævnligt for lækage.
- Fjern brugte batterier fra kørøjet.
- Prøv aldrig at genoplade ikke opladelige batterier.
- Batterier som kan genoplades skal altid fjernes fra legetøjet før genopladning sker.
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af en voksen.
- Vær opmærksom på at polerne på batterierne vender korrekt for de sættes i legetøjet.
- Brug aldrig batterier af andet mærke end anbefalede og bland aldrig gamle og ny batterier sammen.
- Brug kun de anbefalede batterier eller batterier af præcis samme standard.
- Vær sikker på, at batteriernes (+) og (-) poler er anbragt korrekt, når batterierne installeres.
- Vær sikker på, at køretøjets tænd-sluk knap er slukket, når batterierne installeres.
- Undgå kombineret brug af nye og gamle batterier. Undgå kombineret brug af genopladelige batterier og forbatterier.
- Undgå kombineret brug af opladede batterier og upladede batterier. Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke alkaliske, standard (Kulstof-Zink) eller genopladelige batterier.
- Fjern alle batterier fra køretøjet og senderen efter kørsel.
- Opbevar batterierne utilgængelig for børn.
- Forsøg ikke at skille opladeren eller batteriet ad.

MERK: BATTERIERE MÅ RESIKRULERES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT.
Kontakt dit lokale afvalshandteringskantor eller et annet lokalt byrå for mer informasjon.

SIKKERHEDSREGLER FOR BETJENING

Vælg et SIKKERT sted at betjene køretøjet. Kør ikke på gaden. Undgå at køre på SAND og gennem VANDPYTTER. Disse vovestykker kan forringe ydeevnen. Tjek overladen foran dig og bag efter hindringer. Radiomottageren og senderen i dit køretøj er følsomme instrumenter. Efterlad ikke køretøjet eller Senderen længe nær VÆRME kilder eller under DIREKTE sollys.

Undgå at efterlade køretøjet eller Sender UDENDØRS NATTEN OVER. DU ER SKADELIGT for INDVENDIGE MEKANISMER. Forsøg IKKE at adskille eller fjerne nogle af delene.

ÆNDRINGER ELLER MODIFISERING SOM IKKE ER UDTRYKKELIGT GODKENDT AF FABRIKANTEN FOR OVERHOLDELSE KAN ANNULLERE BRUGERENS BEMYNDIGELSE TIL AT BETJENE UDSYRTE.

Rengöring og vedligeholdelse: Dette legetøjskøretøj behøver periodisk vedligeholdelse og rengöring.
ADVARSEL: Hold uden for små børn under 36 måneders rækkevidde, da der er fare for at komme til skade. BRUK IKKE kemikalier, da de kan vanske eller skade legetøjet. Leg IKKE med køretøjet på et og larngulvet gulvtæppe. Dette kan være farligt, da tæppefibrene kan vikke sig om akselen og kan forårsage at motoren bliver overopphetet.

RADIO FORSTYRRELSE: Somme tider kan uregnelig opførsel eller tab af kontrol af køretøjet være resultat af indblinding forårsaget af højspændingsledning, højspændingsendere på særlige bygningstyper, betonevægge og smalle steder, hvor RADIOGNALER sendt fra din sender KAN BLIVE spredt således at det gør det SVÆRT for dit køretøj at modtage et GODT RADIOSIGNAL.

SKIFT TIL EN ANDEN LOCATIE, hvis du kommer ud for denne type opførsel eller tab af kontrol. Du vil støde på FORSTYRRELSE, hvis et andet radiokontrolleret køretøj eller en CB radio betjenes i nærheden på den samme FREKVENSS.

OPBEVAR BOKSEN OG MANUAL FOR FREMTIDIG REFERENCE.

DANSK



ADVARSEL! KVÆLNINGSFARE

Små deler. Ikke egnet for barn under 3 år.

- Sjekk batteriene jævnlig for lekkasje.
- Fjern brukte batterier fra kjøretøyet.
- Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- Opladbare batterier skal alltid tas ut fra kjøretøyet før du setter det til lading.
- Opladbare batterier skal alltid lades under tilsyn av en voksen.
- Pass på at du setter i batteriene riktig vei (+ og -) når du installerer dem.
- Ikke bland batterier av ulike merker. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Bruk bare anbefalte batterier eller batterier av samme kvalitet.
- Ikke kortslutt batteripolene.
- Sett inn batteriene slik at de er posisjonert med riktig polaritet (pluss og minus riktig vei).
- Kjøretøyet av- og påknapp må være slått AV når du setter inn batteriene.
- Unngå kombinasjon av nye og gamle batterier. Unngå kombinasjon av oppladbare batterier og ikke-oppladbare batterier.
- Unngå kombinasjon av oppladde batterier og utladete batterier. Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) og oppladde batterier.
- Fjern alle batterier fra kjøretøyet og senderen etter bruk.
- Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn.
- Ikke demonter laderen eller batteripakken.

BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT.
Kontakt dit lokale renovasjonsselskab eller genbrugsplads for informasjon.

SIKKERHETSREGLER VED BRUK

Vælg en TRYGG plass å bruke modellen. Kjør ikke ut i gaten. Unngå å kjøre på SAND eller i vanndammer. Dette kan skade modellen. Sjekk stedet du kjører og se opp for hindringer. Radiomottakeren i kjøretøyet og senderen er sensitive instrumenter. Sett ikke kjøretøyet eller sender nær VÆRME kilder eller i DIREKTE SOLLYS i lange perioder.

Ikke oppbevar kjøretøyet eller sender UTE OM NATTEN. NATTEFUKTIGHET KAN SKADE ELEKTRONIKKEN.

TA IKKE fra hverandre eller bygg om noen av delene.

ÆNDRING ELLER MODIFISERING SOM IKKE ER UTTRYKKELIGT GODKJENT AV PRODUSENT KAN UGYLDIGGJØRE GARANTIEEN.

Rengöring og vedlikehold: Dette kjøretøyet trenger periodisk vedlikehold og rengöring.
ADVARSEL: Oppbevarer utilgjengelig for barn under 36 måneder, på grunn av små deler. BRUK IKKE kjemikalier til rengöring av modellen, da det kan skade karosseriet. Bilen må ikke brukes på tykke tepper. Det kan være farlig da teppefibere kan vinne seg rundt akselen og kan føre til at motoren blir overopphetet.

RADIOFORSTYRRELSE: Kortvarig radiostyrrelser som medfører tap av kontroll på kjøretøjet kan oppstå i nærheten av høyspenningsledning, på inneklemte områder med betonevægger eller nær andre radiosendere. Hvis slike forstyrrelser oppstår, PRØV Å KJØRE ET ANNET STED.

FORSTYRRELSE vil også oppstå dersom ET ANNET radiokontrollert kjøretøjet eller en CB-radio brukes i samme område på SAMME FREKVENSS.

BEHOLD BOKSEN OG MANUALEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.

NORSK



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ

Мелкие детали. Для детей старше 3 лет.

- Периодически проверяйте батареи на утечку электролита.
- Ипользованные батареи должны быть извлечены из игрушки.
- Ипользованные аккумуляторы должны быть извлечены из игрушки перед зарядкой.
- Аккумуляторы должны заряжаться под наблюдением взрослых.
- При установке батареек и аккумуляторов соблюдайте полярность.
- Запрещается одновременно использовать батареи разных производителей, а так же старые и новые батарейки.
- Ипользуйте только рекомендованные батареи или аналоги сопоставимого качества.
- Запрещается замыкать контакты батареек и аккумуляторов накоротко.
- При установке батареек следите, чтобы (+) и (-) контакты были установлены точно.
- При замене батареек выключайте на машине двигатель и находитесь в положении OFF.
- Запрещается использовать одновременно аккумуляторы и обычные батареи.
- Запрещается использовать одновременно свежие и использованные батареи. Не используйте новые и старые батареи вместе. Не используйте вместе батареи разных типов - щелочные (алкалиновые), стандартные (совменные) и аккумуляторы.
- После игры все батареи должны быть извлечены из машины и пульта управления.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.
- Запрещается разбирать батареи или зарядное устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ. БАТАРЕИ НЕОБХОДИМО УТИЛИЗОВАТЬ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. За дополнительной информацией обращайтесь на предприятие по утилизации твердых отходов или в соответствующие местные органы власти.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Выберите БЕЗОПАСНОЕ место для игры. Не играйте на проезжей части. Избегайте вождения через ПЕСОК или ЛУЖИ, так как это может привести к поломке. Следите за поверхностью перед вами и избегайте преград. Принимай в машине и передатчик - это чувствительные приборы. Не оставляйте Машину или Пульт управления рядом с источниками тепла или на прямом солнечном свете на продолжительное время. Запрещается оставлять на ночь Машину или Пульт управления на улице. НОЧНАЯ ВЛАЖНОСТЬ МОЖЕТ ВРЕДНА ДЛЯ ВНУТРЕННИХ МЕХАНИЗМОВ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать или модифицировать часть машины. ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ МОДИФИКАЦИИ, НЕ ОДОБРЕННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ, АННУЛИРУЮТ ПРАВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

Уход и чистка: Данный игрушка нуждается в периодическом уходе и чистке.
ВНИМАНИЕ: Храните в недоступном для детей до 3х лет месте, во избежание травм. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ химические вещества, так как они могут деформировать или повредить кузов. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ игрушки на толстом ковровом покрытии, так как волноки могут запутаться в осях и привести к перегреву двигателя.

РАДИОПОМЕХИ: Неуправляемость или плохая управляемость машины могут являться следствием помех вызванных высокочастотными проводами, трансформаторами высокого напряжения. Некоторые виды зданий, бетонные стены, узкие коридоры могут РАССЕИВАТЬ СИГНАЛ ПУЛЬТА и затруднить приём машинкой УСТОЙЧИВОГО СИГНАЛА. Если вы столкнулись с данной проблемой ИЗМЕНИТЕ МЕСТО ИГРЫ. Вы так же можете столкнуться с ПОМЕХАМИ ОТ ДРУГИХ машинок на радиоуправлении или РАДИОИ, если они работают на ТОЙ ЖЕ КАСТОТЕ

СОХРАНИТЕ УПАКОВКУ И РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Operating frequency range / Gamme de fréquences d'utilisation / Rango de frecuencia operativa / Батейк выключення / Συχνος λειτουργίας / Απορροπή ισχύος / Rozsah provozních frekvencí / Діапазон на робочих частотах / Betriebsfrequenzbereich.

Gamma de frequența operative / Zákres číselnosti robocích / Gama frekvensi operasi / Domena de frecvențe de funcționare / Rozsah provozních frekvencí / Діапазон на робочих частотах / Betriebsfrequenzbereich.

Maximum transmission power / Potencia de transmisión máxima / Potencia máxima de transmisión / Maximal transmission power / Maximum output power / Potencia di trasmissione massima / Maksymalny moc transmisji / Maksimum lüftung gücü / Pagine maxima de transmisie / Maximumn prenosnoy yužin / Максимальна мощность на трансмиссии / Maximaln Sendeleistung

2408 - 2467 MHz

Maximum transmission power / Potencia de transmisión máxima / Potencia máxima de transmisión / Maximal transmission power / Maximum output power / Potencia di trasmissione massima / Maksymalny moc transmisji / Maksimum lüftung gücü / Pagine maxima de transmisie / Maximumn prenosnoy yužin / Максимальна мощность на трансмиссии / Maximaln Sendeleistung

<10 dBm

ENGLISH

1. This product is in conformity with the radio equipment Directive 2002/95/EC (RoHS Directive) and the Low Voltage Directive 2006/95/EC (LVD Directive). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.toyshock.com/ce

2. This product falls within the scope of the EMC Directive 2002/95/EC (EMC Directive). This means that this product must be tested pursuant to European Directive 2002/95/EC in order to be eligible for CE marking in the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

FRANCAIS

1. Le produit est conforme à la directive européenne 2002/95/CE (directive RoHS) et à la directive européenne 2006/95/CE (directive Basse Tension). Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.toyshock.com/ce

2. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/95/CE (directive CEM). Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2002/95/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit éliminé dans un site agréé par l'environnement. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

DEUTSCH

1. Dieses Produkt ist im Einklang mit der Richtlinie 2002/95/EG (Richtlinie 2002/95/EG) und der Richtlinie 2006/95/EG (Richtlinie 2006/95/EG). Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.toyshock.com/ce

2. Dieses Gerät fällt unter dem Symbol zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) und der Niederspannungsrichtlinie (Niederspannungsrichtlinie) 2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie)